

A close-up portrait of Katy Perry on the cover of Harper's Bazaar magazine. She has her hair pulled up into a high bun with a black bow and feather. She is wearing a black and white striped, sheer, ruffled top. Her eyes are heavily shadowed, and she has bright red lipstick. The magazine title 'BAZAAR' is printed in large, red, serif letters across the top, with 'Harper's' in a smaller font above the 'A'.

BAZAAR

EN ESPAÑOL

KATY  
PERRY  
EN SAINT  
LAURENT

FANTASÍA

DE MODA

ÍCONOS Y LEYENDAS POR CARINE ROITFELD



## I N N O V A C I Ó N V E G E T A L

*Desde las costas de Saint-Tropez hasta la ciudad de París, te decimos cómo los avances tecnológicos de Sisley y los potentes activos de las plantas se han convertido en un lujo total.*

*Por Paulina Florencia*

Desde hace ya tres generaciones, la familia d'Ornano se ha mantenido unida para dirigir la marca cosmética de lujo Sisley, que cuenta con innovadoras fórmulas a base de ingredientes de la más alta calidad, dejando huella en el rostro de muchas mujeres que buscan mantenerse impecables. La compañía, que retoma su nombre del pintor británico impresionista Alfred Sisley, marcó un parteaguas importante para la industria al convertirse en la primera casa cosmética con productos basados en las plantas. "Me encanta la naturaleza y la vida en el campo, estoy completamente convencido que la forma científica de usar los extractos de las plantas tiene un futuro extremadamente excitante", dice Hubert d'Ornano, fundador de la marca, quien reconoce que al principio tuvo ciertas dudas sobre comenzar este proyecto, pero su *ex-petit* de 30 años dentro del mundo de la belleza lo incentivó a dar el siguiente paso en esta nueva aventura. "Cuando trabajaba para la marca Orlane, también francesa, uno de mis antiguos proveedores me dijo: '¡Adelante! Te admiro mucho por hacerlo, pero al mismo tiempo me apido de ti'. Sabía que era un reto, pero aun así seguimos adelante. Implementé lo mejor de lo que había conocido y aprendido en las últimas décadas, tanto en mi experiencia en Orlane, como de las enseñanzas de mi padre sobre el negocio y la experiencia familiar que se había acumulado por dos generaciones", cuenta d'Ornano. "La empresa creció gracias a la gran calidad y efectividad de nuestros productos. Desde el primer día que alguien los probaba, no podía dejar de usarlos; adicionalmente a esto, nuestras mejores campañas publicitarias fueron proporcionales: muestras a nuestras clientes potenciales para así convencerlas del que el producto era bueno; recibimos que los paquetes hijos se vendrían después", agrega el fundador de Sisley.

Parte importante para hacer esto posible fue su esposa, Isabelle d'Ornano: "Ella ha estado siempre a mi lado, y crear Sisley fue una aventura que compartimos y que tenemos en común; fue un negocio que era completamente nuestro", dice Hubert d'Ornano. Pero la gran oportunidad de la marca llegó cuando Ira Neimark, presidenta de Bergdorf Goodman en Nueva York, le pidió a los d'Ornano que se convirtieran en una marca exclusiva de la lujosa tienda departamental. Con ello, llegaron incontables apariciones dentro de la revista más reconocida de la industria de la moda: "El instinto excepcional por el estilo de Diane Vreeland nos ayudó mucho con nuestra marca; cada vez que iba a París solía comer con regularidad en nuestra casa, le gustaba mucho nuestro hogar —creo que encajaba perfecto con la decoración!", finaliza el fundador. >



## LINAJE PURO

*Para Isabelle d'Ornano la familia lo es todo.  
Conoce al pilar detrás de la casa cosmética.*

Siempre involucrada desde los inicios de Sisley, Madame d'Ornano —a quien tuve la oportunidad de conocer y platicar con ella desde su original y excéntrica casa en París— ha demostrado la importancia de los códigos de la firma, al permanecer hasta el día de hoy, como una empresa familiar. “Ser parte de una compañía familiar le brinda estabilidad a la gente que labora en ella, todos trabajamos en sinergia y cada uno aporta algo significativo en el área que se especializa; nos ha funcionado de maravilla gracias a la gran comunicación y respeto que todos tenemos hacia la filosofía de la marca”, dice Madame d'Ornano.

La empresa puramente francesa encuentra su inspiración principal en la fitocosmetología, disciplina que se encarga de utilizar los milagrosos extractos de las plantas para obtener los mejores productos para el cuidado de la piel; “ése ha sido el sello personal de la marca, ya que tenemos la convicción de que en las plantas se encuentran los activos más poderosos, lo hemos visto en la medicina, y ahora lo demostramos con los tratamientos más lujosos de *skin care*”, cuenta d'Ornano. Cada extracto natural contiene principios activos que producen efectos específicos, aunque Madame d'Ornano asegura que “los ingredientes más interesantes y poderosos son aquellos con los que vivimos diariamente; como la manzanilla. Mi esposo le dio un giro muy importante a Sisley, ya que integró tecnología de punta a todas las formulaciones —lo que realmente ha hecho la diferencia—, porque para que un ingrediente funcione oportunamente, es necesario sintetizarlo para que no exista ningún tipo de reacción y que se conserve adecuadamente cierto tiempo”.

Lograr que un producto con una formulación totalmente innovadora esté al alcance de la consumidora, puede ser un proceso que tarde varios años; “todo depende de los estudios que se lleven a cabo; nunca



Madame Isabelle d'Ornano, en su casa en París.

lanzamos un producto si no estamos totalmente convencidos de ello, no nos dejamos llevar por la mercadotecnia; nos basamos en los activos de las plantas y los resultados que nos brindan. Todos nuestros productos son elaborados, producidos y empaquetados en nuestro Centro de Investigación y Explotación en Saint-Ouen-l'Aumône, al norte de la Ciudad de la Luz”, cuenta la empresaria y madre de dos hijos, Philippe y Christine d'Ornano, quienes también trabajan dentro de la compañía.

Al preguntarle a Madame d'Ornano cuál es la edad ideal para comenzar a cuidar tu piel de los efectos antiedad, nos dijo: “Cuanto antes, ¡mejor! Yo hubiera deseado tratar mi piel desde una temprana edad, eso habría hecho la diferencia. Ahora las mujeres tienen un mayor conocimiento sobre el cuidado de la piel, por lo que podemos ver a mujeres de mayor edad con mejor apariencia. Ahora estoy usando toda la gama de la línea Supremya y religiosamente aplico mascarillas en mi rostro una vez a la semana; también he estado usando un par de gotas del aceite Black Rose Precious Face Oil para

darle el efecto luminoso a la piel que todas buscamos, sin importar la edad que tengas”, nos explica.

Al haber conocido el spa exclusivo de la marca, Byblos Spa by Sisley durante mi inigualable estancia en el Hotel Byblos en Saint-Tropez, tuve el gusto de poder deleitarme y consentirme con uno de los faciales insignia de la firma cosmética francesa. “Los protocolos de los faciales en cabina y spas se basan en la función esencial del producto, buscamos que cada uno sea utilizado de una forma específica para potencializar sus efectos, sin maltratar o dejar sensible la piel”, dijo d'Ornano, al contarle sobre cuánto me gustó el efecto de luminosidad que le dejó a mi piel y que había sido, sin duda, uno de los mejores faciales que me he realizado.



The Byblos Spa by Sisley en el Hotel Byblos Saint-Tropez.

## UN MOMENTO SENSORIAL

Mi experiencia en el Byblos Spa by Sisley en el Hotel Byblos en Saint-Tropez —leña de leño y pinos— comenzó donde que pasó al vestidor privado para ponermé una suave y reconfortante bata, y unas pantuflas que me hicieron sentir como si estuviera caminando por las nubes. Una vez lista, me dirigieron a la terraza —decorada con una atmósfera cálida y muy tropical— que cuenta con sillones reclinables y un área de infusiones con ligeros *FRAGANZAS*, donde unos minutos después la especialista se acercó a mí para guiarme a la cabina especial para faciales.

Al momento de seleccionar mi tratamiento opté por uno que ayudara a prevenir las inevitables líneas de expresión, ya que con mi apretada agenda de trabajo y el estrés de la ciudad, a veces me es imposible acudir a los faciales manuales recomendados para mantener mi piel perfecta. El procedimiento personalizado y exclusivo de la marca Sisley, Supreme Anti-Aging Treatment, consistió en un protocolo de 85 minutos, tiempo perfecto para que me desconectara por completo de cualquier pendiente, dejando mi mente en blanco. La especialista comenzó retirando las impurezas de mi rostro con la leche limpiadora Lyalait, una emulsión ultraligera para pieles secas que ayuda a dejar una sensación humectante y refrescante, seguida del tónico Ema Efficace, que eliminó cualquier residuo de suciedad filante. Para remover la célula muerta, el exfoliante con manzanilla Gentle Facial Buffing Cream —una fórmula en crema que se usa como mascarilla— fue aplicado con los dedos mediante una capa fina, que se dejó reposar por un minuto, para después retirarse por medio de pequeños movimientos ascendentes, sin la necesidad de aclarar con agua.

Una vez que mi piel se encontraba purificada por completo, se aplicó una mascarilla personalizada que actuó por 20 minutos, mientras que la especialista realizaba un delicioso y relajante masaje en cuello, brazos y media pierna. Para proporcionar hidratación máxima a mi rostro se utilizó Sisley's Radiance Anti-Aging Concentrate, que le devolvió la luminosidad con un aspecto mucho más fresco y radiante, mientras que el concentrado para el contorno de ojos Supreme's At Night fue el final perfecto que culminó esta increíble experiencia. ■



Black Rose Precious Face Oil



Sisley Global Anti-age



Supremya At Night Supreme Anti Aging Skin Care

FOTOGRAFÍA: CORTÉSIA DEL HOTEL BYBLOS SAINT-TROPEZ. PRODUCTOS: CORTÉSIA DE SISLEY.